

Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

L 266



Ediția în limba română

Legislație

Anul 59

30 septembrie 2016

Cuprins

I Acte legislative

REGULAMENTE

- ★ Regulamentul (UE) 2016/1724 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 septembrie 2016 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 471/2009 privind statisticile comunitare privind comerțul exterior cu țările terțe în ceea ce privește atribuirea de competențe delegate și de executare Comisiei pentru adoptarea anumitor măsuri ⁽¹⁾ 1

Rectificări

- ★ Rectificare la Regulamentul (UE) nr. 1169/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2011 privind informarea consumatorilor cu privire la produsele alimentare, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1924/2006 și (CE) nr. 1925/2006 ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Directivei 87/250/CEE a Comisiei, a Directivei 90/496/CEE a Consiliului, a Directivei 1999/10/CE a Comisiei, a Directivei 2000/13/CE a Parlamentului European și a Consiliului, a Directivelor 2002/67/CE și 2008/5/CE ale Comisiei și a Regulamentului (CE) nr. 608/2004 al Comisiei (JO L 304, 22.11.2011) 7
- ★ Rectificare la Regulamentul (UE) 2016/424 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind instalațiile pe cablu și de abrogare a Directivei 2000/9/CE (JO L 81, 31.3.2016) 8

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

I

(Acte legislative)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) 2016/1724 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI**din 14 septembrie 2016****de modificare a Regulamentului (CE) nr. 471/2009 privind statisticile comunitare privind comerțul exterior cu țările terțe în ceea ce privește atribuirea de competențe delegate și de executare
Comisiei pentru adoptarea anumitor măsuri****(Text cu relevanță pentru SEE)**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 338 alineatul (1),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară ⁽¹⁾,

întrucât:

- (1) Ca urmare a intrării în vigoare a Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene (denumit în continuare „tratatul”), competențele conferite Comisiei ar trebui să fie aliniate la articolele 290 și 291 din tratat.
- (2) Având în vedere adoptarea Regulamentului (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁾, Comisia s-a angajat printr-o declarație ⁽³⁾ să revizuiască, prin prisma criteriilor stabilite în tratat, actele legislative care conțin în prezent trimiteri la procedura de reglementare cu control.
- (3) Regulamentul (CE) nr. 471/2009 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁴⁾ conferă Comisiei competențe pentru punerea în aplicare a unora dintre dispozițiile regulamentului respectiv.
- (4) În vederea alinierii Regulamentului (CE) nr. 471/2009 la articolele 290 și 291 din tratat, competențele de executare conferite Comisiei prin regulamentul respectiv ar trebui să fie înlocuite cu competențe de a adopta acte delegate și acte de punere în aplicare.

⁽¹⁾ Poziția Parlamentului European din 12 martie 2014 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial) și poziția în primă lectură a Consiliului din 16 iunie 2016 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial). Poziția Parlamentului European din 13 septembrie 2016 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial).

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

⁽³⁾ JO L 55, 28.2.2011, p. 19.

⁽⁴⁾ Regulamentul (CE) nr. 471/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 mai 2009 privind statisticile comunitare privind comerțul exterior cu țările terțe și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1172/95 al Consiliului (JO L 152, 16.6.2009, p. 23).

- (5) Pentru a ține seama de modificările aduse Codului vamal sau de dispozițiile derivate din convenții internaționale, de modificări necesare din motive metodologice și de necesitatea instituirii unui sistem eficient de culegere a datelor și de producere a statisticilor, competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din tratat ar trebui delegată Comisiei în ceea ce privește:
- adaptarea listei procedurilor vamale sau a destinației vamale admise;
 - mărfurile sau mișcările speciale și dispozițiile diferite sau speciale aplicabile acestora;
 - excluderea unor mărfuri sau a unor mișcări din statisticile privind comerțul exterior;
 - culegerea de date menționate la articolul 4 alineatele (2) și (4) din Regulamentul (CE) nr. 471/2009;
 - precizarea suplimentară a datelor statistice;
 - cerința privind seriile limitate de date referitoare la mărfuri sau mișcări speciale menționate la articolul 3 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 471/2009 și date furnizate în conformitate cu articolul 4 alineatul (2) din regulamentul respectiv;
 - nivelul de agregare pentru țările partenere și mărfurile și valutele pentru statisticile privind comerțul defalcate pe moneda de facturare.

Este deosebit de important ca, în timpul lucrărilor pregătitoare, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți, și ca respectivele consultări să se desfășoare în conformitate cu principiile stabilite în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare⁽¹⁾. În special, pentru a asigura participarea egală la pregătirea actelor delegate, Parlamentul European și Consiliul primesc toate documentele în același timp cu experții din statele membre, iar experții acestor instituții au acces sistematic la reuniunile grupurilor de experți ale Comisiei însărcinate cu pregătirea actelor delegate.

- (6) Comisia ar trebui să asigure faptul că actele delegate respective nu creează o sarcină suplimentară semnificativă pentru statele membre sau pentru respondenți și că aceste acte comportă în continuare costuri cât mai reduse cu putință.
- (7) În vederea asigurării unor condiții uniforme pentru punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 471/2009, ar trebui conferite competențe de executare Comisiei, care să îi permită să adopte măsuri referitoare la:
- codurile și formatul acestora care urmează să fie utilizate în legătură cu datele menționate la articolul 5 alineatul (1) din respectivul regulament;
 - coroborarea datelor privind caracteristicile întreprinderilor cu datele înregistrate în conformitate cu articolul respectiv; și
 - conținutul și acoperirea uniforme ale statisticilor transmise.

Respectivele competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

- (8) Comitetul pentru statisticile privind comerțul de mărfuri cu țările terțe (denumit în continuare „Comitetul Extrastat”) menționat la articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 471/2009 oferă consultanță și asistă Comisia în exercitarea competențelor sale de executare. În cadrul strategiei pentru o nouă structură a Sistemului Statistic European (SSE), structură care vizează îmbunătățirea coordonării și a parteneriatului în conformitate cu o structură piramidală clară în cadrul SSE, Comitetul Sistemului Statistic European (CSSE), instituit prin Regulamentul (CE) nr. 223/2009 al Parlamentului European și al Consiliului⁽²⁾, ar trebui să aibă un rol consultativ și să asiste Comisia în exercitarea competențelor sale de executare. În acest sens, Regulamentul (CE) nr. 471/2009 ar trebui modificat în vederea înlocuirii trimiterii la Comitetul Extrastat cu o trimitere la CSSE.
- (9) Pentru a asigura securitatea juridică, procedurile de adoptare a unor măsuri care au fost inițiate, însă nu au fost finalizate înainte de intrarea în vigoare a prezentului regulament nu sunt afectate de prezentul regulament.

⁽¹⁾ JO L 123, 12.5.2016, p. 1.

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 223/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2009 privind statisticile europene și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1101/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind transmiterea de date statistice confidențiale Biroului Statistic al Comunităților Europene, a Regulamentului (CE) nr. 322/97 al Consiliului privind statisticile comunitare și a Deciziei 89/382/CEE, Euratom a Consiliului de constituire a Comitetului pentru programele statistice ale Comunităților Europene (JO L 87, 31.3.2009, p. 164).

(10) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 471/2009 ar trebui să fie modificat în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CE) nr. 471/2009 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 3 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Pentru a ține seama de modificările aduse Codului vamal și de dispozițiile derivate din convenții internaționale, Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 10a pentru adaptarea listei procedurilor vamale sau a destinației vamale admise prevăzute la alineatul (1) al doilea paragraf din prezentul articol.”;

(b) la alineatul (3), al doilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 10a în ceea ce privește mărfuri sau mișcări speciale și dispozițiile diferite sau speciale aplicabile acestora.”;

(c) la alineatul (4), al doilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 10a în ceea ce privește excluderea de mărfuri sau de mișcări din statisticile privind comerțul exterior.”;

(d) se adaugă următorul alineat:

„(5) Atunci când exercită competențele delegate prin alineatele (2), (3) și (4), Comisia se asigură că actele delegate nu creează o sarcină suplimentară semnificativă pentru statele membre sau pentru respondenți.”

2. La articolul 4, alineatul (5) se înlocuiește cu următorul text:

„(5) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 10a în ceea ce privește culegerea de date menționate la alineatele (2) și (4) din prezentul articol. Atunci când exercită aceste competențe, Comisia se asigură că actele delegate nu creează o sarcină suplimentară semnificativă pentru statele membre sau pentru respondenți.”

3. Articolul 5 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 10a în ceea ce privește precizarea suplimentară a datelor menționate la alineatul (1) din prezentul articol.

(2a) Comisia adoptă, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, măsuri cu privire la codurile și formatul acestora, care urmează să fie utilizate în ceea ce privește datele menționate la alineatul (1) din prezentul articol.

Actele de punere în aplicare respective se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 11 alineatul (2).”;

(b) la alineatul (4), al doilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 10a în ceea ce privește aceste serii limitate de date.”;

(c) se adaugă următorul alineat:

„(5) Atunci când exercită competențele delegate prin alineatele (2) și (4), Comisia se asigură că actele delegate nu creează o sarcină suplimentară semnificativă pentru statele membre sau pentru respondenți.”

4. Articolul 6 se modifică după cum urmează:

- (a) la alineatul (2), al treilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Comisia adoptă, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, măsuri referitoare la coroborarea datelor și la statisticile care urmează să fie produse.

Actele de punere în aplicare respective se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 11 alineatul (2).”;

- (b) alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) La fiecare doi ani, statele membre produc statistici anuale privind comerțul, defalcate pe moneda de facturare.

Statele membre produc statisticile utilizând un eșantion reprezentativ de înregistrări privind importurile și exporturile, provenind din declarațiile vamale care cuprind date referitoare la moneda de facturare. În cazul în care moneda de facturare pentru exporturi nu figurează în declarația vamală, se efectuează o anchetă pentru culegerea datelor necesare.

Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 10a în ceea ce privește nivelul de agregare pentru țările partenere, mărfuri și valute. Atunci când exercită aceste competențe, Comisia se asigură că actele delegate nu creează o sarcină suplimentară semnificativă pentru statele membre sau pentru respondenți.”

5. Articolul 8 se modifică după cum urmează:

- (a) alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Statele membre comunică Comisiei (Eurostat) statisticile menționate la articolul 6 alineatul (1) în termen de cel mult 40 de zile de la încheierea fiecărei perioade de referință lunare. Statele membre asigură faptul că statisticile conțin informații privind toate importurile și exporturile efectuate în perioada de referință în cauză, efectuând ajustări în cazul în care înregistrările nu sunt disponibile.

În cazul în care statisticile transmise fac obiectul unor revizui, statele membre transmit rezultatele revizuite cel târziu în ultima zi a lunii calendaristice următoare datei la care datele revizuite devin disponibile.

Statele membre includ în rezultatele comunicate Comisiei (Eurostat) orice informații statistice de natură confidențială.

Comisia adoptă, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, măsuri referitoare la specificațiile tehnice uniforme privind conținutul statisticilor transmise și problematica abordată de acestea. Actele de punere în aplicare respective se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 11 alineatul (2).”;

- (b) alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Statisticile privind comerțul defalcate în funcție de caracteristicile întreprinderilor menționate la articolul 6 alineatul (2) se transmit Comisiei (Eurostat) în termen de 18 luni de la sfârșitul anului de referință.

Statisticile privind comerțul defalcate pe moneda de facturare menționate la articolul 6 alineatul (3) se transmit Comisiei (Eurostat) în termen de trei luni de la sfârșitul anului de referință.”

6. Se introduce următorul articol:

„Articolul 10a

Exercitarea delegării de competențe

- (1) Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute în prezentul articol.

(2) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 3 alineatele (2), (3) și (4), articolul 4 alineatul (5), articolul 5 alineatele (2) și (4) și articolul 6 alineatul (3) se conferă Comisiei pe o perioadă de cinci ani de la 20 octombrie 2016. Comisia întocmește un raport privind delegarea de competențe cel târziu cu nouă luni înainte de încheierea perioadei de cinci ani. Delegarea de competențe se prelungește tacit cu perioade identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opune prelungirii respective cel târziu cu trei luni înainte de încheierea fiecărei perioade.

(3) Delegarea de competențe menționată la articolul 3 alineatele (2), (3) și (4), articolul 4 alineatul (5), articolul 5 alineatele (2) și (4) și articolul 6 alineatul (3) poate fi revocată în orice moment de către Parlamentul European sau de către Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua următoare datei publicării acesteia în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* sau de la o dată ulterioară specificată în decizie. Decizia nu aduce atingere validității actelor delegate care sunt deja în vigoare.

(4) Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia îi consultă pe experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare (*).

(5) De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.

(6) Un act delegat adoptat în temeiul articolului 3 alineatele (2), (3) și (4), al articolului 4 alineatul (5), al articolului 5 alineatele (2) și (4) și al articolului 6 alineatul (3) intră în vigoare numai în cazul în care Parlamentul European sau Consiliul nu a formulat nicio obiecție în termen de trei luni de la notificarea actului respectiv Parlamentului European și Consiliului sau dacă, înainte de expirarea termenului respectiv, atât Parlamentul European, cât și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecții. Respectivul termen se prelungește cu trei luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

(*) JO L 123, 12.5.2016, p. 1."

7. Articolul 11 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 11

Procedura comitetului

(1) Comisia este asistată de Comitetul Sistemului Statistic European instituit prin Regulamentul (CE) nr. 223/2009. Comitetul respectiv este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului (*).

(2) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(*) Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13)."

Articolul 2

Prezentul regulament nu afectează procedurile de adoptare a măsurilor prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 471/2009 care au fost inițiate, însă nu au fost finalizate înainte de intrarea în vigoare a prezentului regulament.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Strasbourg, 14 septembrie 2016.

Pentru Parlamentul European

Președintele

M. SCHULZ

Pentru Consiliu

Președintele

I. KORČOK

RECTIFICĂRI

Rectificare la Regulamentul (UE) nr. 1169/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2011 privind informarea consumatorilor cu privire la produsele alimentare, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1924/2006 și (CE) nr. 1925/2006 ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Directivei 87/250/CEE a Comisiei, a Directivei 90/496/CEE a Consiliului, a Directivei 1999/10/CE a Comisiei, a Directivei 2000/13/CE a Parlamentului European și a Consiliului, a Directivelor 2002/67/CE și 2008/5/CE ale Comisiei și a Regulamentului (CE) nr. 608/2004 al Comisiei

(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 304, 22 noiembrie 2011)

1. La pagina 48, anexa VI partea A punctul 7, mențiunea în spaniolă:

în loc de: „în spaniolă: «combinado de piezas de carne» și «combinado de piezas de pescado»;

se citește: „în spaniolă: «elaborado a partir de piezas de carne» și «elaborado a partir de piezas de pescado»;

2. La pagina 49, anexa VI partea A punctul 7, mențiunea în slovacă:

în loc de: „în slovacă: «spájané alebo formované mäso» și «spájané alebo formované ryby»;

se citește: „în slovacă: «zo spájaných kuskov mäsa» și «zo spájaných kuskov ryby»;

Rectificare la Regulamentul (UE) 2016/424 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind instalațiile pe cablu și de abrogare a Directivei 2000/9/CE

(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 81 din 31 martie 2016)

La pagina 31, în anexa II, la punctul 4.1.2:

în loc de: „4.1.2. Pentru că nu toate riscurile de deraiere a cablurilor pot fi eliminate, se adoptă măsuri astfel încât să se asigure recuperarea cablurilor și oprirea instalației pe cablu fără riscuri pentru persoane în cazul unei deraieri.”,

se citește: „4.1.2. În cazul în care nu pot fi eliminate toate riscurile de deraiere a cablurilor, se adoptă măsuri astfel încât să se asigure recuperarea cablurilor și oprirea instalației pe cablu fără riscuri pentru persoane în cazul unei deraieri.”

ISSN 1977-0782 (ediție electronică)
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

RO